

ALBARON

Kostkarka do lodu

10040344 10040345 10040346



KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy z powodu zakupu tego urządzenia. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami i przestrzeganie ich, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji i niewłaściwym użytkowaniem. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i innych informacji o produkcie.



ZAWARTOŚĆ

Instrukcje Bezpieczeństwa 5
Opis produktu 7
Obsługa panelu sterowania 8
Instrukcja obsługi 9
Czyszczenie i pielęgnacja 10
Rozwiązywanie problemów 11
Uwagi dotyczące utylizacji 12
Producent 12

DANE TECHNICZNE

Numer urządzenia	10040344, 10040345, 10040346
Zasilanie	230-240 V~ 50 Hz
Zużycie energii	120 W
Dzienna produkcja lodu	12 kg
Zdolność przechowywania lodu	600 g
Pojemność zbiornika na wodę	1.5 L
Czynnik chłodniczy	R600a
Wymiary	224 x 308 x 283 mm
Waga	7.8 kg

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Umieść urządzenie na równej powierzchni.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego. Nigdy nie zanurzaj przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub innych płynach.
- Używaj tylko tych akcesoriów, które są wyraźnie zalecane przez producenta dla tego urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z powierzchni roboczej, aby dzieci nie mogły za niego pociągnąć.
- Nie należy przepięniać urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do zwarcia i porażenia prądem.
- Upewnij się, że podczas pracy pokrywa jest zawsze zamknięta.
- Nie należy wyciągać wtyczki z gniazdka za przewód, lecz przytrzymać ją ręką podczas odłączania.
- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie akceptujemy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji i niewłaściwym użytkowaniem. Urządzenie należy używać tylko w gospodarstwie domowym.
- Nie należy podłączać urządzenia do wyłączników czasowych ani zdalnie sterowanych gniazdek.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzeń zawierających gaz palny. W urządzeniu nie należy przechowywać substancji łatwopalnych ani wybuchowych.
- Napełniaj urządzenie wyłącznie wodą pitną.
- Dzieci od 8 roku życia, osoby upośledzone umysłowo, sensorycznie i fizycznie mogą korzystać z urządzenia tylko wtedy, gdy zostały wcześniej szczegółowo zapoznane z funkcjami i środkami ostrożności przez odpowiedzialnego za nie opiekuna i rozumieją związane z tym ryzyko.

To urządzenie zawiera czynnik chłodzący izobutan (R600a), gaz naturalny, który jest przyjazny dla środowiska. Chociaż jest łatwopalny, nie niszczy warstwy ozonowej i nie zwiększa efektu cieplarnianego. Zastosowanie tego chłodziwa doprowadziło jednak do niewielkiego wzrostu poziomu hałasu urządzenia. Oprócz szumu sprężarki, może być słyszalny przepływ płynu chłodzącego w układzie. Jest to nieuniknione i nie ma żadnego negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Podczas transportu i ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić żadnych części systemu chłodzenia. Wyciekający płyn chłodzący może uszkodzić oczy.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru wskutek nieprawidłowej utylizacji! Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzeń zawierających palne czynniki chłodnicze i gazy.

- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia powinny być wolne od przeszkód.
- Nie wolno uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego.
- Nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków w celu przyspieszenia procesu odszraniania lub odzyskiwania lodu.
- Nie używaj innych typów urządzeń elektrycznych wewnątrz kostkarki do lodu.

Specjalne uwagi

- Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.
- Upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma wielu gniazdek lub źródeł zasilania.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

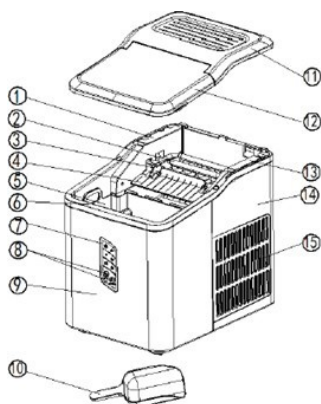
- Czyść wszystkie powierzchnie, które mają kontakt z żywnością. Regularnie czyść odpływ wody.
- Jeśli urządzenie zawiera zbiornik na wodę, wyczyść go, jeśli nie był używany przez 48 godzin. Przepłucz zbiornik, jeśli przez 5 dni nie była usuwana woda.



OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia należy zwracać uwagę na lewy symbol umieszczony z tyłu urządzenia lub na sprężarce. Ten symbol ostrzega przed możliwym pożarem. W przewodach czynnika chłodniczego i w sprężarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas użytkowania, konserwacji i usuwania urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia.

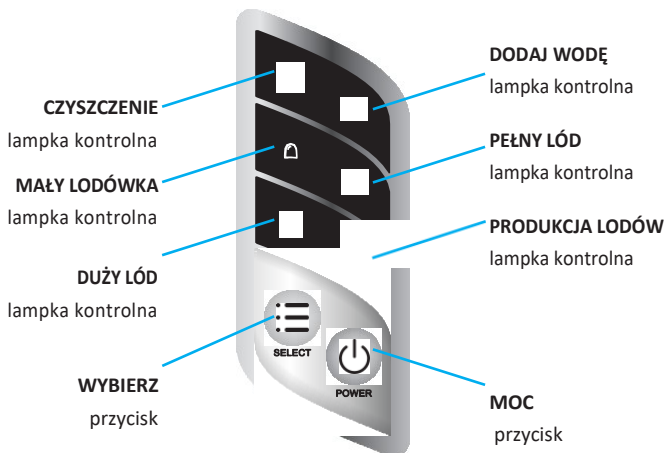
- Podczas transportu nie przechylać maszyny więcej niż 45 stopni, nie cofać maszyny. Może to spowodować uszkodzenie sprężarki i systemu uszczelnień.
- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, sprawdź dokładnie urządzenie i upewnij się, że urządzenie, kabel zasilający i wtyczka są normalne.
- Maszyna powinna znajdować się na równej powierzchni. Aby zapewnić wystarczającą wentylację, odległość tyłu wytwornicy lodu od ściany powinna wynosić co najmniej 150 mm, powinna być oddalona od piekarnika, grzejnika lub innego źródła ciepła.
- Przed pierwszym użyciem maszyny należy umieścić ją i pozostawić przezroczystą pokrywę otwartą przez co najmniej dwie godziny.
- Upewnij się, że napięcie w domu jest zgodne z napięciem wskazywanym przez urządzenie.
- Nie dopuszcza się stosowania wody destylowanej. Zalecana jest woda mineralna.
- Gdy temperatura wewnętrzna jest niższa niż 15°C zalecany jest mały lód. Gdy temperatura wewnętrzna jest wyższa niż 30°C, zalecany jest duży lód.

OPIS PRODUKTU



- 1 Obsługa mikroprzełączników
- 2 Parownik
- 3 Skrzynka wodna
- 4 Deska z łopata do lodu
- 5 Taca do zbierania lodu
- 6 Zbiornik na wodę
- 7 Panel sterowania
- 8 Przyciski
- 9 Obudowa przednia
- 10 Łopata do lodu
- 11 Górna pokrywa
- 12 Przezroczysta pokrywa
- 13 Mocowanie silnika
- 14 Obudowa tylna
- 15 Otwór wentylacyjny

OBSŁUGA PANELU STERUJĄCEGO



MOCY

Podłącz zasilanie, kontrolka "POWER" miga, a urządzenie jest w trybie gotowości. Naciśnij przycisk POWER, lampka kontrolna "POWER" zawsze będzie się świecić, a następnie wejdź w stan pracy. Domyślnie maszyna wchodzi do dużego trybu lodu, lampka kontrolna "LARGE ICE" zawsze będzie się świecić, a następnie blok lodu zostanie wykonany automatycznie. Po zakończeniu wytwarzania lodu nastąpi odladzanie, a następnie zostanie wprowadzona funkcja łopaty lodowej itd.

WYBIERZ

Naciśnij przycisk "POWER", aby uruchomić urządzenie, a następnie naciśnij przycisk "SELECT" przełącz pomiędzy trzema funkcjami "LARGE ICE", "SMALL ICE" i "CLEAN". Aby wybrać dowolną funkcję, odpowiedni wskaźnik funkcji miga przez 5 sekund, automatycznie potwierdza i przełącza się na tę funkcję, odpowiednia lampka wskaźnika funkcji zawsze jest włączona. Operacja "SELECT" jest nieważna w trybie czuwania. Gdy temperatura wewnętrzna jest niższa niż 15 °C zalecany jest mały lód. Gdy temperatura wewnętrzna jest wyższa niż 30 °C zalecany jest duży lód.

FUNKCJA CZYSZCZENIA

Podłącz zasilanie, naciśnij przycisk "POWER", aby uruchomić urządzenie, a następnie naciśnij przycisk "SELECT", aby przejść do funkcji czyszczenia. Uruchom funkcję czyszczenia, a kontrolka "POWER" i kontrolka "CLEAN" będą się zawsze świecić. Maszyna najpierw raz odladza, a potem zaczyna czyścić. Każde czyszczenie ma 5 cykli (pompowanie wody-wylewanie wody), a każdy cykl to ok 90 sekund. Podczas czyszczenia nie należy odłączać zasilania. Po czyszczeniu, produkt automatycznie przechodzi w tryb gotowości.

Alarm o niedoborze wody

Gdy miga kontrolka "ADD WATER", oznacza to, że w zbiorniku wody brakuje wody. Należy dołączyć wody i nacisnąć przycisk POWER, aby ponownie uruchomić urządzenie.

DODAJ WODĘ

Alarm pełnego lodu

Gdy lód osiągnie maksymalną pojemność pojemnika do przechowywania lodu, miga kontrolka "ICE FULL" i urządzenie zatrzymuje się. W tym czasie należy wyłączyć lód. Gdy pozycja lodu jest niższa niż pełna pozycja czujnika, maszyna uruchomi się ponownie automatycznie.

PEŁNY LÓD

INSTRUKCJE OBSŁUGI

Krok 1

Otwórz pokrywę i wyjmij koszyk, a następnie dodaj wodę do zbiornika.

Uwaga: W zbiorniku znajduje się maksymalna skala MAX. Woda nie powinna przekraczać pozycji MAX. Jeśli woda przekroczy maksymalną skalę MAX, należy otworzyć dolny korek spustowy, uwolnić nadmiar wody i przykryć przezroczystą pokrywą.

Krok 2

Podłącz zasilanie i naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić urządzenie.

Uwagi

- Trzy cykle użyte po raz pierwszy, wyprodukowany lód jest mały i nieregularny.
- Gdy kosz na lód jest pełny, proszę natychmiast wyjąć lód, nie pozwól, aby lód przelał się przez tacę zbierającą lód.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

1. Często czyść wewnętrzną wkładkę, tacę zbierającą lód, pojemnik na wodę, łopatkę do lodu i parownik. Podczas czyszczenia należy odłączyć urządzenie i usunąć kostki lodu. Użyj rozcieńzonego roztworu wody i octu do wyczyszczenia wewnętrznej i zewnętrznej powierzchni wytwornicy lodu. Nie należy spryskiwać wytwornicy lodu chemikaliami lub rozcieńczonymi środkami, takimi jak kwasy, benzyna lub olej. Przed rozpoczęciem pracy dokładnie wypłukać.
2. Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w konstrukcji zabudowy należy utrzymywać w stanie drożnym. Nie należy używać urządzeń mechanicznych lub innych środków przyspieszających proces odszraniania, innych niż zalecane przez producenta.
3. Ponowne użycie maszyny po bezczynności przez pewien czas, może nie mieć wystarczającej ilości wody do pompowania dla opóźnienia powietrza, w tym przypadku, wskaźnik braku wody "ADD WATER" będzie świecić, repress POWER przycisk, aby ponownie uruchomić maszynę do lodu jest w porządku.
4. Aby zapewnić czystość lodu, proszę wymieniać wodę w zbiorniku wodnym co najmniej raz dziennie. Jeśli nie używasz przez długi czas, proszę spuścić wodę i wyczyścić.
5. Jeśli sprężarka podejmie akcję strajkową z powodu braku wody, pełnej wody lub przerwy w dostawie prądu, to po ponownym uruchomieniu opóźni się o 3 minuty.
6. Zawsze używaj świeżej wody przed rozpoczęciem produkcji lodu, zarówno przy pierwszej instalacji, jak i po długim okresie wyłączenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Uwaga, jeśli nastąpi awaria zasilania spowodowana odłączeniem przewodu zasilającego lub przycisk zasilania został odepchnięty w trakcie cyklu wytwarzania lodu, mogą utworzyć się małe wióry lodowe, które będą zalegać w automatycznej łopacie, powodując jej zakleszczenie. W takim przypadku można usunąć wióry lodowe, odłączając przewód zasilający i delikatnie popychając łopatę do tyłu obudowy i usuwając wióry lodowe, a następnie ponownie uruchamiając urządzenie.
2. Proszę sprawdzić, czy zbiornik wody jest płaski, gdy łopata do lodu nie może usunąć lodu do kosza na lód. Jeśli nie, proszę delikatnie nacisnąć łopatę do lodu palcem, a następnie nacisnąć przycisk POWER, aby ponownie uruchomić urządzenie.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	SUGEROWANE ROZWIĄZANIE
Sprężarka pracuje nieprawidłowo z brzęczącym dźwiękiem.	Napięcie jest niższe niż zalecane.	Zatrzymaj Produkcję Lodu i nie uruchamiaj ponownie, aż napięcie będzie normalne.
Lampka kontrolna niedoboru wody jest na	1.Nie ma wody. 2.Pompa jest pełna powietrza.	1.Dodaj do niektórych wody, aż osiągnie pozycję MAX. 2.Naciśnij przycisk POWER, aby ponownie uruchomić urządzenie.
Lampki sygnalizacyjne na panelu sterowania nie świecą się.	Przepalony bezpiecznik/ brak zasilania	Wymień bezpiecznik. / Włącz zasilanie.
Wykonany lód jest zbyt duży i z kawałkami przyklejonymi do siebie.	Lód z poprzednich cykli pozostawiony w zasobniku wody	Wymij lód w stanie gotowości.
Proces robienia lodu był poprawny, ale nie wyszedł lód.	1. Sprężarka nie ma właściwości chłodzących 2. Uszkodzona sprężarka. 3. Uszkodzony silnik wentylatora	Zadzwoń na infolinię serwisu.
Wszystkie wskaźniki mrugają jednocześnie.	1. Zasobnik wody jest zablokowany przez kostkę lodu. 2. Silnik jest zablokowany lub silnik odpada, lub silnik jest uszkodzony. 3. Mikroprzełącznik jest uszkodzony.	1. Odłącz zasilanie, aby wyjąć lód, który blokuje tackę, następnie podłącz zasilanie i naciśnij przycisk POWER, maszyna uruchomi się ponownie 3minuty później. 2. Zadzwoń na infolinię serwisu.
Maszyna pracowała, ale woda się nagrzewała.	Zepsuła się cewka.	Wymień zawór elektromagnetyczny.
Kiedy lód jest pełny, maszyna nie wyświetla ikony PEŁNA LODÓWKA	1. Uszkodzenie czujnika pełnego lodu 2. Zakłócenia spowodowane światłem słonecznym	1. Wymień czujnik pełnego lodu. 2. Wykonywanie lodu w pomieszczeniach. 3. Zadzwoń na infolinię serwisu.

UWAGI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy prawne dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych, ten symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zamiast tego powinien on zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozbywając się ich zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliznich przed negatywnymi skutkami. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub służbą utylizacji odpadów domowych.

Ten produkt zawiera baterie. Jeśli w danym kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji baterii, nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii. Pozbywając się ich zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliznich przed negatywnymi skutkami.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy



KLARSTEIN